INTERNATIONAL INDUSTRIAL NEVVS

国际业界动态

MAN Presents Trucks for Timber Industry and Forestry at KWF-Expo 2016

AN Truck & Bus presented various trucks for timber industry and forestry applications at the recent KWF-Expo trade fair in Roding (Bavaria) that ran from June 9 to 12, 2016. KWF-Expo is regarded as one of the largest and most important international trade events in forestry. This year, it again saw more than 50,000 visitors from the industry.

Vehicles used in the timber industry and forestry have a demanding job to cope with: the tough terrain and enormous loads to manage make timber transport a challenge of an extreme magnitude. "These vehicles must mainly operate on unpaved forest and gravel roads as well as narrow mountain roads with tight curves to handle. This is further complicated by the load itself, the weight of which can vary particularly strongly according to different wood species, diameter and degree of moisture of the logs," John-David Schnackenberg, manager in charge for the traction segment at MAN Truck & Bus, explains. "Thanks to its broad product range, MAN is best suited for all these applications."

Throughout the entire transport chain, powerful, robust and reliable vehicles are required that at the same time offer a great deal of versatility. For timber and forestry contractors, the MAN range includes standard vehicles capable of efficiently covering long distances and equipped with traction assist features such as MAN HydroDrive if necessary. MAN vehicles for the timber and forestry industry, as well as the new D26 and D38 engines and much more, were available for professional visitors to view at MAN's stand at KWF-Expo.

One of more than 500 exhibitors from more than 25 countries, MAN Truck & Bus presented its latest vehicle models for the industry on the hundred-hectare field and forest area accommodating the KWF-Expo. Professionals visiting the event had their questions answered by MAN's industry and vehicle body manufacturer management experts.

MAN truck highlights at the KWF-Expo 2016 included: Short-log hauling with MAN HydroDrive; Shortlog hauling with the MAN TGX equipped with a D38 engine; and MAN vehicles throughout the value chain, such as wood chippers or roll-off skip loaders for transporting woodchips



曼木材业及林业卡车 亮相2016年KWF-Expo展

商用车公司在2016年6月9日至12日于巴伐利亚罗丁的KWF-Expo贸易展中,展出各种木材业及林业卡车。KWF-Expo 被认 可为林业中最大和最重要的国际贸易活动之一。今年,该展 会再次吸引了超过50,000名行业访客。

用于木材业及林业的车子要能应付严苛的工作:困难的路面和必须能够处理大载荷,使林业运输成为一个巨大和极端的挑战。"这些车子主要是行驶在未经铺盖的森林路和砂石路,以及狭窄的山路和急转弯。再加上它的装载物,使整个工作变得更加复杂。载荷的重量,因为不同的木材规格、直径及原木的湿度而异。"负责曼商用车牵引领域的经理斯纳肯贝格(John-David Schnackenberg) 解释。"曼的广泛产品系列,最适合这些应用。"

在整个运输链中,需要强大、坚固及可靠又多用途的卡车。对木材业及 林业承包商来说,曼系列包括能够有效地复盖长途和备有牵引援助特点 如需要时能够采用曼HydroDrive系统。访客可在曼的KWF-Expo展位上看 到木材及林业卡车,全新的D26和D38引擎等。

曼商用车是来自超过25个国家的500多家参展商之一,并在其100公顷 的展位上展示它最新的木材业及林业卡车。在场的曼行业及卡车车身 制造商专家将在该展会回答专业访客所提出的问题。

在2016年KWF-Expo曼卡车展会展出的卡车包括短途木材拖运的曼HydroDrive,短途木材拖运搭配D38引擎的曼TGX卡车,以及在整个价值 链中的曼卡车,如运输木片的木片削机或全挂车。

